

سُبْحَانَ رَبِّ الْعَالَمِينَ

المملكة العربية السعودية
وزارة التعليم العالي
جامعة أم القرى
مكتبة الملك عبد الله بن عبد العزيز الجامعية
قسم المخطوطات

“001
åhååååå.
11111
“001
åhååå1

شَمَّ اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ وَهُوَ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الْفَيْعُ عَلَى طَهْرِ الْأَصْلِ الَّذِي قَلَّ مِنْهُ
 هَذَا مَا نَضَهُ مُولَعٌ هَذَا الْكِتَابُ هُوَ أَبُو الْقَاسِمِ ضَالِّ
 ابْنِ أَحْمَدِ بْنِ الرَّحْمَنِ ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ رَضَاءِ الْقَاضِي
 الْإِنْدِلِسِيِّ وَلِدَسَنَهُ عَشَرَ وَارْبِعِمِائَهُ وَتَوَفَّ فِي سَنَهُ
 اثْرَ وَسِتِّينَ وَارْبِعِمِائَهُ وَهُوَ أَبُو اسْبِرٍ وَارْبِعِسَنَهُ
 وَفِيهِ أَصْنَامَانَضَهُ وَدَخْلُ أَصْنَاعِدَنِ الْحَسِيرِ الْبَغْدَادِيِّ
 صَاحِبُ الْكِتَابِ الْفَصْوَرِ الْإِنْدِلِسِيِّ فَتَدَوَّدَ التَّمَاهِيْرُ وَلِمَاهُ
 وَمَاتَ تَرْجِمَهُ اللَّهُ يَصْقِلَهُ سَنَهُ سِبْعَ عَشَرَهُ وَارْبِعِمِائَهُ
 ذَكَرَ ذَلِكَ الْإِنْسَنُ كَوَالِيْهُ الصَّلَمُ اسْتَهُ مَا نَقْلَهُ وَالْحَمْدُ
 لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ احْرَقَ تَوْبَةَ الْفَصْوَرِ الْحَسِيرِ
 الْبَغْدَادِيِّ الشَّيْخِ ابْوِ عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْعَفْوَرِ
 وَالشَّيْخِ ابْوِ عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ اَحْمَدِ بْنِ حَانِ الْمَوْسَى
 عَامَ احْدَى عَشَرَهُ وَسِعِمِائَهُ قَالَ اما الشَّيْخُ الْفَقِيهُ
 ابْوِ عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ اسْمَاعِيلِ بْنِ خَلْفُورِ الْأَزْدِيِّ عَامَ

٥٩

قال الشیخ ابو عبد الله محمد ابْنُ سَعْدَدِ ابْنِ زَرْقَونَ
 قال الشیخ ابو محمد عبد الرحمن ابْنِ محمد بن عتاب
 الحزامي قال ابا ابراهیم رواز جیان ابْنِ حلفاً ابْنِ جیان
 المؤرخ قال اما اصْناعِدَنِ الْحَسِيرِ الْبَغْدَادِيِّ كِتَابُ
 الْفَصْوَرِ فَصَوْرُ الْمَنْدَلَسِيِّ
 ابو الغناص اصْناعِدَنِ الْحَسِيرِ الْلَّغُويِّ كَانَ مِنَ الْعُلَمَاءِ
 لِلْلُّغَةِ
 شَوَّارِدَ طَرَشَ
 وَمِنَ الشُّعُرِ الْمُغْلَقِيْرِ بِعَلَقَنِ
 النَّبِيْرُ وَالْعَرَامُ بِهِ وَالْأَغْرَاقُ فِيهِ فَازَ احْرَقَ وَسَبَلَ
 عَزِيزَةَ مِنْ مَعْنَى بَيْتِ غَامِضِ اْجَارِ اْحْسَنِ جَوَابِ وَاتِّعْلَيْهِ
 شَوَّاهِدَ وَاطَالَ فِي ذَلِكَ وَخَلَطَهُ مَا فَيْقَدَهُ مِنْ وَادِ
 الْلُّغَةِ وَشَوَّارِدَ الْأَمْثَالِ حَتَّى يَعْجَلَ السَّامِعِينَ بِعَرَقَ
 يَعُودُ فِي غَمْرَةِ مِنَ النِّسَكِ كَمَا يَأْرُو وَكَانَ اَنَّهُ
 كَمَا يَا الْإِنْدِلِسِيِّ صَنَهُ عَرَانِبَ مَا زَرَاهُ وَسَمِعَهُ مِنَ
 الْعُلَمَاءِ مِنْ خَبْرِ وَشَعْرِ وَلَغَهِ نَادِرَهُ وَأَوْرَدَ مَا لَمْ يَوْزِعْ
 ابْوِ عَلِيِّ الْبَغْدَادِيِّ فِي اَمَالِيِّهِ وَسَمَادِ كِتَابِ الْفَصْوَرِ

وَدَخَلَهُ بَعْدَ وَفَاتِهِ الْصَّلَوةِ مَبْدَأ طَوِيلَهُ أَجْمَعُ
عُمَرَ ابْنَ عَزِيزَ الْجَوَى فَالشَّيخُ أَبُو جَعْفَرِ بْنُ سَفَرِ
الَّتِي أَقْلَمَهُ مِنْ قَارَبِ صَفْلِهِ لَا يَعْدُ اللَّهُ أَنْ يَهْمِ
أَرْمَحْمَدَ السَّامِيَ الْكَنَافِيَنْ مِنْ هَذَا الْمَصْفَى
فَالْأَبُو الْفَاسِمُ صَاعِدُ بِرَاحِمِهِ إِذَا صَاعَدَ رَحِمَهُ اللَّهُ
أَعْلَمُ أَنْ حَمِيعَ النَّاسِ فِي مَسَارِقِ الْأَرْضِ وَمَعَانِيهَا
وَإِنَّهُمْ كَانُوا عَوْنَاءِ وَسَمَا طَاهَ وَأَرَادُوا بَوْعَادَهُمْ
سَلَامَهُ أَسْيَا بِالْأَخْلَاقِ وَالْفُوْرُ وَاللِّغَاتِ
وَرَعْمَهُ عَنْ مَاحِبَّ الْأُمُّ وَحَتَّى عَرَسَ الْأَجِيَالِ وَ
عَرَطْقَاتِ الْقُرُونِ كَانُوا فِي سَالِفِ الدُّهُورِ
فَلَا سَبْعَ الْعَمَالِيَّ وَأَفْرَاقِ الْمَعَانِ سَبْعَ أَمْمَهُ
الْأُولَى الْمُرْتَزَقَاتِ مَسَاكِنُهُمْ وَسَطِ الْعِمُورِ وَحَدَّلَاهُ
مِنْ الْجِيلِ الْدَّرِيِّ شَمَالِ الْعَرَاقِ الْمَصْلِعِ عَنْهُ جُلُونَ
الَّذِي فِيهِ الْمَاهَارُ وَالْكَرْجَ وَالْبَنَورُ وَهَمَدَانُ
وَقَمُّ وَفَاشَانُ وَعِزْرَهَا إِلَى الْمَلَدَادِ مَبْيَنِهِ وَالْبَابُ

الْمَضَكُ وَجَزِ الْجَزَرُ الْمَلَدَادُ آذَنْجَانُ وَطَبَرْسَتَانُ
وَمُوقَازُ وَالْتِلْقَارُ وَآذَنُ وَالْشَّابِرَانُ وَالرَّى
وَالْطَّالِقَارُ وَجُرْحَانُ الْمَلَدَادِ حَرَاسِتَانُ كَسَانُورُ
وَالْمَرْوَنُ وَسَرَحَرُ وَهَرَاهُ وَحَوَازِنُ وَلَحَنُ وَخَازِنُ
وَسَمَرْفَنْدُ وَفَرْعَانَهُ وَالْشَّاشرُ وَعِزْرَهَا مِنْ الْمَلَدَادِ حَرَانُ
إِلَى الْمَلَدَادِ سَخَنَارُ وَكَرْمَانُ وَفَارِسُ وَلَهَوَزُ
وَاضْهَارُ وَمَا اَنْصَلَهُ لَلَّهُ كَلَهُنَّ الْمَلَدَادِ كَانَ مَلَكُهُ
وَاحِدَهُ مَلِكُهَا وَاجِدُهَا وَسَاهِنَهَا وَاجِدُهَا فَارِسُ إِلَّا
أَنْهُمْ كَانُوا يَسْبِيْنُورُ وَالشَّيْءُ الْبَسِيرُ مِنْ الْلِغَاتِ وَ
فِي عِدَادِ الْجَزَرِ وَوِصُورَهُ فَالْيَفَهَا وَلَهُ حَرَجُهُمْ اَخْتِلَافُ
بَعْدَ ذَلِكَ فَسَارِزُ الْأَسْيَا عِزْرَهَا الْلِغَاتِ كَالْبَهْلَوَةُ
وَالرَّزِّيَّةُ وَعِزْرَهَا مِنْ الْلِغَاتِ الْفَرِزُ وَالْأَمْمَهُ الْثَانِيَهُ
الْكَلَزَانُورُ وَهُمُ الْسَّرِانَانُورُ وَالْبَالِيَنُورُ وَكَانُوا
شَعُونَيْهِمُ الْكَوَانَانُورُ وَالْأَنَورَيْنُورُ وَالْأَرْمَانَانُورُ
وَالْحَرَامَغَهُ وَهُمُ اَهْلُ الْمَوْضَدِ وَالْبَطَهُ وَهُمُ اَهْلُ بَنَادِ

العراق في حُلَس ملادهم في وسط المعمور أصواته
العراق والجزر ذات ما يزدحله والفرات المعروفة
بدياز زيفعه ومصر الشام وجزيرة العرب وهي
الجهاز وخديرو نهمة والعوز واليمز كلها مابين
زير الصنعا وعدزو العروض والشحر وحضرموت
وعمان وغزير ذلك من بلاد العرب كانت هذه البلاد
كلها مملكة واحدة مملكتها واحد ولسانها واحد
سرحان وهو اللسان العذيم لسان آدم وآدم زيش
ولوح وآبرهم ولوط وعيرهم ثم فرعون للغة
العبرانية والعبرانية من اللغة السريانية فغلب
العبرانيون وهم بنوا إسرائيل على الشام فسكنوا بها
وعلبت العرب على اليهود المعروف بجزيرة العرب
المقدم الذكر وعلى الجزرة المعروفة اليوم بدبيار رسعة
ومصر فسكنوا جميع ذلك وأكثروا نفعه السريان إلى
العراق وكانت دار مملكتهم العظيم منها مدنه كوارث

اللامنة المالة اليونانيون والروم والأفرنج
والجلالفة وبرانق والصقلية والروس والبرغر
والآن وغيرهم من الامم الى حوالى بيتش ونجيره
مانطش وغيرهما من المواقع التي في الرابع المعزى
الشهابي من معابر الأرض كانت مملكتهم واحدة ولعنهم
واحدة واللامنة الرابعة القبط وهم اهل مصر
وأهل الجنوب وهم اصناف السودان من الحبشة
والنوبة والرچ وعيرهم وأهل المغرب وهم
البربر ومن اتصل بهم بحر افريقيا المعروفة لعنهم
واحدة وهم مملكتهم واحدة واللامنة الخامسة
اجناس الترك من الجرجشية وكيماك والطغبرغر
والخزر والسربر ومجيلان وحوزان وطليسان
وكشك وبرطاس كانت لعنهم واحدة وهم مملكتهم
واحدة واللامنة السادسة الهند والسودان
والسد ومن اتصل بهم لعنهم واحدة وهم مملكتهم

آخر
الله يحيى بن نوح ويزيد بن أبي سعيد
أحمد بن سعيد وبلطفه
كثيراً أنا لكرس ورأي
حلاويز وبرانق والروس
لأنهم أهل
براقينون أي قادوس
هو الخطيب المغربي

اته ساد

رسخ حادم الحكم من عبد الرحمن الناصر لدن الله وكان معه
صناعة الطب متقدما في علم شرعة اليهود وهو أول
من فتح لأهل الاندلس منهمباب عليهم من الفقه والتاريخ وعمر
ذلك وكانوا أول دكتور يضطرون في فقه دينهم وسى بارائهم
وموافقت اعيادهم الى ما ورد بعده فستحبون من عند هم
حساب عدة من السنين لعروفون به مدخل بارائهم ديارى
سى اعيادهم فلما اتقل حسداي بالحكم وناك عنده نهاية
الخطوة بعض درنته ونهاية تراuhe اديبه نوصل به الى استخلاف
ما شاء من تواليف اليهود بالشرق فعلم حبيب ما ورد الاندلس
ما كانوا قبل خبرونه واستغنو اعما كانوا يحشمون لخلفة
نه ثم كان في القسم من حكم القوال من سكان سرقسطه كان
متقدما في صناعة الطب منصر فامع ذلك في علم المنطق
وساير علوم الفلسفة وله تاليف سماه كنز المقل رتبه
علي المسله والحواب وضمه حمل من قوانين المنطق واصول
الطبعه وكان معه سرقسطة مردان ابن جناح مراهيل

وكانت منهم في دولة الاسلام من استهر بصناعة الطب
ما سر جوبه الطبيب الذي نولى لعمير عبد العزير ترجمة
كتاب أهون القسم وهو كتاب فاصل من افضل الكتب بعد المذكورة
وكان منهم ثم من المتأخر من سليمان تلبيدا سخون عمان
خدم المعروف باسم ساعة كان طبيباً مخفقاً بالطب عبد اللطيف المهدى
صاحب افريقيه وكان مع ذلك بصيراً بالمنظور منصر فاني ضرب
المعارف وهم عموماً طوبلا الى ان نف على ياهية سنة م بعد
فيها امرأة ولا اقني م الا وله تواليف حجاد منها كتابة في الاخذ
وكتابه في التحيات لاظبته وكتابه في المحدود والرسوم وكتابه
المعروف بستان الحكمة في مسائل العلم الالهي وكتابه في
الاستفهامات وكتابه في البوس ونوفي قریباً من سنة عشر
ولهمة وهم من افضل احكام الحرم سهل بن سهل من حبيب
له تواليف حسان مشهورة في الاحكام منها كتاب في المرواليد
وتحاولها وكتاب تحاول سنى العالم وكتاب المسائل والاضياء اذ
كان عندنا ما الاندلس منهم حماعة فليس عن صناعة الطب حسداي

من ساكني مدینه سرقسطه و من بنت شرق الہبود بالاندلس
من ولد موسی بنی ایوب علی نبینا و علیہ السلام عنی بالعلم علی
مراتبها و تناول المعارف من طریقها فاحکم علی لسان العرب
و نار حظا جزیلاً من صناعة الشعر والبلاغة وبرع في علم
العدد و علم الهندسة و علم الجروم و فهم صناعة الموسيقی
و حاول عملها و حقوق علم المنطق و تمرس بطرق البحث والنظر
ثم نزقی الى علم الطبیعه فبداء منه بسبع الكتاب لارسطاطالیس
حتی احکمه ثم شرع في کتاب السماء و العالم ففارقتہ سنہ بیان
و جمیعنی و میں حارق جبیہ و ازان امتدیدہ الامل و اوصلت
له العنایہ فسبو فی علی صناعة الفلسفه و استوعب فتویٰ
الحكمة هذا و هو بعد فتنی لم سلغ الا شد لا ان اللہ مع اخص
بعضیه من شیاء و هو على كل شی قدر فتوی لا مشاهیر
العرب این عذرنا الدین سهر و اعلم الحکمة و اماماً للعلماء بیعته
الہبود و اکثر من ان حصوہ فی مشارق الارض و معابرها
و اسہر هم مزاہل المشرق سعید بن عقوب الفیروی و ابو کبر جبیہ

العنایہ صناعة المنطق و الوسع في علم لسان العرب والہبود
وله بالف حسن فی نزحة الادبۃ المفردة و محمد بن المقادیر
المستعملة فی صناعة الطب من الاوزان والماکابل و كان
منهم اسحق بن فسطار حادم المی فی عواید العامری و ابنه
اقبال الدوله علی و كان صیراً ماصول الطب مشارکاً فی علم
المنطق مشرفاً علی اراء الفلاسفه و كان حمید المدهب تھیلہ
الاخلاق جالستہ کبراً فی ماراثتہ ناود نا مثلہ فی رحاحۃ صدقہ
و کمال مروءۃ و كان منقد ما فی علم اللغة العبراییہ بارعا
فی فقه الہبود جبرا من احبار هم و توفی بطلطلہ سنہ کار و ایس
دار عیاہ و میون حسن و سبعین سنہ لم يحد فیها قط لمرء اه
و كان منهم من اهل الاعتباء معرف علم الفلسفه
سلیمان بن حمی المعرف فی ابن حبیر و اپل من ساكني مدینه سرقسطه
و كان مولعاً صناعة المنطق لطیف الذهن حسن الطراعصر
و فداری علی السدین فی ما من سنہ حسن و دار عیاہ و منهم
من فتاویٰ ابو الفضل حسدای بن یوسف بن حسدای

اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ
 لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
 مَرْتَبَتُهُ فِي الْشِّرْعِ الْعَالِمِ بِالْإِسْلَامِ عَمَّا يُلْقِي
 يَعْدُ اللَّهُ لِرَحْمَةٍ نَظَرُهُ سَرِّ الْعَادِفِ بِاللَّهِ سَرِّكَدِ الْفَدِيكَدِ
 خَطْبَتْ وَلَا كَاخَ طَبْ هَنْدُ سَبِّيْنَ عَمَّا مَصَابَتْ بِهِ خُورُ الصَّينِ
 فَتَسَاءَدَتْ رَفَاقُهُ مِنْ مَكَانِهِ وَظَاهَرَ مِنْ الْأَحْزَانِ كَلْكِيْنِيْ
 وَتَوَكَّفَتْ مُقْدُسَةِ طَلَدِ دُمَرَّهَا سَيَّا عَلَى صَفَاتِ كَهْرَبِ خَدِيزِ
 فَلَكِمْ بَلْتَ هِنْ أَمَّةٌ وَاسْتَرْجَعَتْ كَلْتَرَاهُ حَفَاقِدِ الْأَبْرِيزِ
 لَمَانُعِيتْ وَلِيَنَتَنَا كَانَ الْفَدَا يَا شَافِعِيْ أَلْعَصِرِيْ يَا يَلْقِيْنِيْ
 قَدْ كَنَتْ لِلْأَشْلَامِ شِيشِيْهَا مِثْلًا قَدْ كَنَتْ حَفَاقِيْمُ جَمِيعِ الْجَنِيْنِ
 أَوْ حَشَتْ اطْلَادَ لَأَخْلَتْ وَمَنَازَ لَأَيْسَارِيْهَا فَطَارَ دَلْحِيْرِ
 لَأَرْضِ دَهْرِ الْمَنَنِ قَدْ أَخْرَجَتْ حَجَرَ نَظِيرِ كَلَا أَقْلَمَ مَانِيْنِ
 فَلَذَّا كَبَا كَيْهُ عَلَيْكَ مَعَ السَّمَاءِ مِنْ قَدِمَاتِ صَدِيدِهِ الْمَلَكِيْنِ
 كَانَتْ عَلَى الدَّيْنِيْا بِوْجَهِكَ بِهِجَهُ مِلْغَيْتَ عَابِسَهُ كَوْجَهِ حَرِيْنِ
 لَأَسْمَاءِ مَصْرَا قَدْ بَكَتْ الدَّمَادِ تَبَدَّلَتْ هِنْ صَحِحُ مَانِيْنِ

ذِكْرِيْنَ الْحَابِلِ طَرَانِيْ وَدَادِ الْغَوْمِيْرِ وَأَرْدِعِيمِ النَّسَرِيِّ وَمِنْ
 جَرِيْمِهِمْ مِنْ أَحْبَارِ الْهَوْدِ الْمُشْتَغَلِينَ مِنْ أَطْرَةِ الْمُسَكِّلِيْنَ عَلَى الْمَلَدِ
 مَالِدِهِمْ مِنْ صَنَاعَةِ الْجَدِلِ دَطْرِقَ الْسَّاطِرِ وَكَانَ مِنْهُمْ بِالْأَندَلُسِ
 أَبُوا إِرْهَيْمِ إِسْمَاعِيلِ بْنِ يَوسُفَ الْكَانِبِ الْمُعْرُوفِ بِنَارِ النَّعَالِ الْحَادِمِ
 الْأَمِيرِ بَادِيسِ بْنِ حَبِيبِ الصَّنَهَاجِيِّ مَلَكَ عَرَهُ فَاطِهِ وَاعْمَالِهِ مَنْدَرِ
 دَوْلَتِهِ فَكَانَ عَنْهُ مِنَ الْعِلْمِ شَرِيعَةُ الْهَوْدِ وَالْمَعْرِفَةُ مَا لَانْتَصَارِ لَهَا
 وَالْدَّبِ عَنْهَا مَا لَمْ يَكُنْ عَنْدَ أَحَدٍ مِنْ أَهْلِ الْأَندَلُسِ فِيهِ وَتَوْفِيَ
 نَيْمَانَ دَارِيْعَيِّهِ وَأَرْبَاعِيْهِ مَهْدَى مَا حَاضَرَ حَفْطَهُ مِنْ شَمِيمَهُ عِلْمًا
 الْأَمِمِ وَالْمُتَعَرِّفِ بِهِ مِنْ نَوْعِ الْعِلْمِ وَأَحْبَارِهِمْ هِمْ يَلْعَمُ بِهِ
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

001 111. 111 00
dha dha dha dha dha dha